



Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Deas-ghnàthan tòiseachaidh

Soidhne na croise

Ann an ainm an Athar, agus a 'Mhac,
agus an Spiorad Naomh.

Amen

Fàilte

Gràs ar Tighearna Iosa Crìosd, agus
gràdh Dhè, agus Comanachadh an
Spioraid Naoimh bi còmhla riut uile.

Agus le do spiorad.

Gnìomh penitential

Bràithrean (bràithrean is
peathraichean), leig dhuinn
aithnicheamaid ar peacaidhean,
agus mar sin obraich sinn fhìn gus
na dìomhaireachdan naomh a
chomharrachadh.

Tha mi ag aideachadh air Dia Uile-
chumhachdach Agus dhutsa, mo
bhràithrean is mo pheathraichean,
gu bheil mi air peacachadh gu mòr,
Na mo smuaintean agus nam faclan
agam, Anns na tha mi air a
dhèanamh agus anns na rudan nach
do rinn mi, Tro mo choire, Tro mo
choire, tro mo chòdachadh as miosa;
uime sin bidh mi a 'faighneachd
Beannachd Beannaichte Màiri-Virgin,
a h-uile aingeal agus na naoimh uile,
agus thusa, mo bhràithrean is mo
pheathraichean, a bhith ag ùrnaigh
air mo shon don Tighearna ar Dia.

Spanish (Español)

Ritos Iniciales

Señal de la Cruz

En el nombre del Padre, y del
Hijo, y del Espíritu Santo.

Amén.

Saludo

La gracia de nuestro Señor
Jesucristo, el amor del Padre y la
comuni3n del Esp3ritu Santo
est3n con todos vosotros.

Y con tu esp3ritu.

Acto Penitencial

Hermanos: para celebrar
dignamente estos sagrados
misterios, reconocamos
nuestros pecados.

Yo confieso ante Dios
todopoderoso y ante vosotros,
hermanos, que he pecado
mucho de pensamiento,
palabra, obra y omisi3n. Por mi
culpa, por mi culpa, por mi gran
culpa. Por eso ruego a santa
María, siempre Virgen, a los
3ngeles, a los santos y a
vosotros, hermanos, que
interced3is por m3 ante Dios,
nuestro Se3or.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Biodh Dia uile-chumhachdach air
tròcair a thoirt dhuinn, maitheanas
dhuinn ar peacaidhean, agus thoir ar
beatha shìorraidh.

Amen

Kyrie

A Thighearna, dèan tròcair.

A Thighearna, dèan tròcair.

Crìosd, dèan tròcair.

Crìosd, dèan tròcair.

A Thighearna, dèan tròcair.

A Thighearna, dèan tròcair.

Gloria

Glòir do Dhia anns an ìre as àirde,
agus air àite talmhainn do dhaoine
math. Tha sinn gad mholadh,
Beannaichidh sinn thu, tha sinn gad
urramachadh, Tha sinn gad
ghlòrachadh, Bheir sinn taing dhut
airson do ghlòir mhòr, A Thighearna
Dia, rìgh nèamhaidh, O Dhia, athair
uile-chumhachdach. A Thighearna
losa Crìosd, cha do ghin thu ach a-
mach mac, A Thighearna Dia, Uan
Dhè, Mac an Athar, Bheir thu air
falbh peacaidhean an t-saoghail,
dèan tròcair oirnn; Bheir thu air
falbh peacaidhean an t-saoghail,
faigh ar n-ùrnaigh; Tha thu nad
shuidhe aig deas làimh an Athar,
dèan tròcair oirnn. Oir is tusa a-
mhàin is e sin an tè naomh, Is tusa
a-mhàin an Tighearna, Is tusa a-
mhàin an fheadhainn as àirde, losa
Crìosd, Leis an Spiorad Naomh, Ann
an glòir Dhè an t-Athair. Amen.

Cruinnich

Spanish (Español)

Dios todopoderoso tenga
misericordia de nosotros,
perdone nuestros pecados y nos
lleve a la vida eterna.

Amén.

Kyrie

Señor ten piedad.

Señor ten piedad.

Cristo, ten piedad.

Cristo, ten piedad.

Señor ten piedad.

Señor ten piedad.

Gloria

Gloria a Dios en lo más alto, y
en la tierra paz a la gente de
buena voluntad. Te alabamos Te
bendecimos te adoramos, Te
glorificamos Te damos gracias
por tu gran gloria, Señor Dios,
rey celestial, Oh Dios,
todopoderoso Padre. Señor
Jesucristo, solo hijo engendrado,
Señor Dios, Cordero de Dios,
Hijo del Padre, Quitas los
pecados del mundo, ten piedad
de nosotros; Quitas los pecados
del mundo, recibir nuestra
oración; Estás sentado a la
mano derecha del Padre, ten
piedad de nosotros. Para ti solo
son los santos, Tú solo eres el
Señor, Tú solo eres el más alto,
Jesucristo, con el Espíritu Santo,
En la gloria de Dios el Padre.
Amén.

Recoger

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.

Amen.

Liturgy den fhacal

A 'chiad leughadh

Facal an Tighearna.

Taing a bh 'ann an Dia.

Salm freagarrach

An dàrna leughadh

Facal an Tighearna.

Taing a bh 'ann an Dia.

Soisgeul

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Leughadh bhon ghaoist naomh a rèir N.

Glòir dhut, O Thighearna

Soisgeul an Tighearna.

Moladh dhut fhèin, am Morair Iosa Crìosd.

Dreuchd a 'chreideimh

Tha mi a 'creidsinn ann an aon Dia,
An Athair uile-chumhachdach,
dèanamh nèimh agus talamh, de na
h-uile nithean ri fhaicinn agus do-
fhaicsinneach. Tha mi a 'creidsinn
ann an aon Tighearna Iosa Crìosd,
An aon rud a ghineadh DIA, Rugadh
an athair ro gach aois. Dia bho Dhia,
Solas bho sholas, fìor Dhia bho fhìor
Dhia, a 'gingadh, nach eil air a
dhèanamh, consbailial leis an athair;
Troimhe chaidh a h-uile dad a
dhèanamh. Dhuinne fir agus airson
ar saoradh thàinig e a-nuas bho
Nèamh, Agus leis an Spiorad Naomh

Spanish (Español)

Dejanos rezar.

Amén.

Liturgia de la Palabra

Primera lectura

La Palabra del Señor.

Gracias a Dios.

Salmo responsable

Segunda lectura

La Palabra del Señor.

Gracias a Dios.

Evangelio

El señor este contigo.

Y con tu espíritu.

Una lectura del Santo Evangelio según N.

Gloria para ti, oh Señor

El evangelio del Señor.

Alabado para ti, Señor
Jesucristo.

Profesión de fe

Creo en un dios, El Padre
Todopoderoso, creador del cielo
y la tierra, de todas las cosas
visibles e invisibles. Creo en un
Señor Jesucristo, El Hijo de Dios
con un poco engañado, Nacido
del padre antes de todas las
edades. Dios de Dios, Luz de la
luz, Dios verdadero de Dios
verdadero, engendrado, no
hecho, consuginado con el
Padre; A través de él se hicieron
todas las cosas. Para nosotros
hombres y para nuestra
salvación bajó del cielo, y por el

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

a 'giùlan air an Òigh Mhoire. agus thàinig e gu bhith na dhuine. Oir ar seòl, chaidh a cheusadh fo Pontivus Pilat, dh'fhuiling e bàs agus chaidh a thiodhlacadh, Agus dh 'èirich a-rithist air an treas latha a rèir nan Sgrìobtairean. Chaidh e suas gu neamh agus tha e na shuidhe aig deas làimh an Athar. Thig e a-rithist ann an Glory Gus breithneachadh a dhèanamh air na beò agus na mairbh agus cha bhi crìoch aig a rìoghachd. Tha mi a 'creidsinn anns an Spiorad Naomh, an Tighearna, na buannachdan na beatha, a tha a 'dol air adhart bhon Athair agus am Mac, Cò leis a tha an athair agus am mac air an orac agus air am glonadh, a tha air bruidhinn tro na fàidhean. Tha mi a 'creidsinn ann an aon, Caitligeach, Caitligeach agus Abstostolic. Tha mi ag aideachadh aon bhaisteadh airson mathanas pheacaidhean agus tha mi a 'coimhead air adhart ri aiseirigh nam marbh agus beatha an t-saoghail ri thighinn. Amen.

Homily

Ùrnaigh uile-choitcheann

Guidheamaid ris an Tighearna.

A Tighearna, cluinn ar n-ùrnaigh.

Liturgy of the Ex-eòlaiche

Eucoirich

Beannaichte gu robh Dia gu bràth.

Ùrnaigh, bràithrean (bràithrean is peathraichean), gu bheil na h-ìobairt

Spanish (Español)

Espíritu Santo estaba encarnado de la Virgen María, y se convirtió en hombre. Por nuestro bien, fue crucificado bajo Poncio Pilato, Sufrió la muerte y fue enterrado, y se levantó de nuevo al tercer día de acuerdo con las Escrituras. El ascendió al cielo y está sentado a la mano derecha del padre. Vendrá de nuevo en gloria Para juzgar a los vivos y a los muertos y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, el Señor, el dador de la vida, quien procede del padre y el hijo, quien con el padre y el hijo es adorado y glorificado, quien ha hablado a través de los profetas. Creo en una iglesia santa, católica y apostólica. Confieso un bautismo por el perdón de los pecados y espero con ansias la resurrección de los muertos y la vida del mundo por venir. Amén.

Homilía

Oración universal

Oramos al Señor.

Señor, escucha nuestra oración.

Liturgia eucarística

Ofertorio

Bendito sea Dios para siempre.

Ore, hermanos (hermanos y hermanas), que mi sacrificio y

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

agam agus mise faodar gabhail ri
Dia, an athair uile-chumhachdach.

Gun gabh an Tighearna an ìobairt
aig do làmhnan airson moladh agus
glòir de ainm, Airson ar math agus
math na h-Eaglaise Gu lèir aige.

Amen.

Ùrnaigh Eucharistic

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Tog suas do chridheachan.

Bidh sinn gan togail suas chun
Tighearna.

Bheir sinn taing don Tighearna ar
Dia.

Tha e ceart agus dìreach.

Tighearna nanomh, Caol, Tighearna
naomha. Tha nèamh agus talamh
là de do ghlòir. Hosanna anns an
ìre as àirde. Is beannaichte is esan a
thig ann an ainm an Tighearna.
Hosanna anns an ìre as àirde.

Dìomhaireachd a 'chreidimh.

Tha sinn a 'gairm do bhàis, O
Thighearna, agus a 'toirt cunntas air
an aiseirigh agad gus an tig thu a-
rithist. No: Nuair a bhios sinn ag ithe
an aran agus an deoch ris a 'chupa
seo, Tha sinn a 'gairm do bhàis, O
Thighearna, gus an tig thu a-rithist.
No: Sàbhail sinn, Slànaighear an t-
saoghail, Airson le do chrois is
aiseirigh Tha thu air ar cur an-
asgaidh.

Amen.

Spanish (Español)

los tuyos puede ser aceptable
para Dios, El padre
todopoderoso.

Que el Señor acepte el sacrificio
en tus manos por el elogio y la
gloria de su nombre, para
nuestro bien y el bien de toda su
santa iglesia.

Amén.

Oración eucarística

El señor este contigo.

Y con tu espíritu.

Levanta tus corazones.

Los levantamos al Señor.

Damos gracias al Señor nuestro
Dios.

Es correcto y justo.

Santo, santo, Santo Señor Dios
de los anfitriones. El cielo y la
tierra están llenos de tu gloria.
Hosanna en lo más alto. Bendito
es el que viene en nombre del
Señor. Hosanna en lo más alto.

El misterio de la fe.

Proclamamos tu muerte, oh
Señor, y profesa su resurrección
Hasta que vengas de nuevo. O:
Cuando comemos este pan y
bebemos esta taza,
Proclamamos tu muerte, oh
Señor, Hasta que vengas de
nuevo. O: Salvanos, Salvador del
mundo, por su cruz y
resurrección nos has liberado.

Amén.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Deas-ghnàth comanachaidh

Aig àithne an t-Slànaighear agus air a chruthachadh le teagasg diadhaidh, tha sinn ag ràdh:

Ar n-Athair, a tha air neamh, tha e naomh-dhà ainm; thig do rìoghachd, thèid do dhèanamh Air an talamh oir tha e air neamh. Thoir dhuinn an-diugh ar aran làitheil, agus maitheanas dhuinn na trespass againn, Mar a bheir sinn mathanas dhaibhsan a tha a 'dol thairis air ar n-aghaidh; agus na stiùir thugainn a-steach don bhuaireadh, Ach ga lìbhrigeadh bhon olc.

Lìbhrig sinn, a Thighearna, rinn sinn ùrnaigh, bho gach olc, sìth gu grianach a 'toirt sìth anns na làithean againn, sin, le cuideachadh bho do thròcair, Is dòcha gu bheil sinn an-còmhnaidh saor bho pheacadh Agus sàbhailte bho gach àmhghar, Mar a tha sinn a 'feitheamh ris an dòchas bheannaichte agus teachd ar Slànaighear, Iosa Crìosd.

Airson an rìoghachd, Is ann leatsa a tha an cumhachd agus a 'ghlòir a-nis agus gu bràth.

A Thighearna Iosa Crìosd, a thuir ri na h-abstoil agad: Sealadh Bidh mi gad fhàgail, mo shìth a bheir mi dhut, coimhead air nach eil air ar peacaidhean, ach air creideamh an eaglaise agad, agus a 'toirt seachad a sìth agus a h-aonachd a rèir do thoil. A tha a 'fuireach agus a' riaghladh gu bràth agus gu bràth.

Spanish (Español)

Rito de comunión

A la orden del Salvador y formado por la enseñanza divina, nos atrevemos a decir:

Padre nuestro que estás en los cielos, santificado sea tu nombre; venga tu reino, Tu estará hecho en la Tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día, y perdónanos nuestros infractores, mientras perdonamos a los que invaden contra nosotros; y no nos dejes caer en la tentación, Mas líbranos del mal.

Librarnos, Señor, rezamos, de cada malvado, Graciosamente otorga paz en nuestros días, que, con la ayuda de tu misericordia, Podemos estar siempre libres de pecado y a salvo de toda angustia, Mientras esperamos la bendita esperanza y la venida de nuestro Salvador, Jesucristo.

Para el reino, el poder y la gloria son tuyos ahora y siempre.

Señor Jesucristo, Quién dijo a tus apóstoles: Paz te dejo, mi paz te doy, no mires en nuestros pecados Pero sobre la fe de tu iglesia, y gentilmente concede su paz y unidad de acuerdo con su voluntad. Que viven y reinan para siempre.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Amen.

Tha sìth an Tighearna maille riut an-còmhnaidh.

Agus le do spiorad.

Leig dhuinn soidhne sìth a th 'ann a thabhann dha chèile.

Uan Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, dèan tròcair oirnn. Uan Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, dèan tròcair oirnn. Uan Dhè, bheir thu air falbh peacaidhean an t-saoghail, Gairm dhuinn sìth.

Feuch uan Dhè, Thoir sùil air a bheir air falbh peacaidhean an t-saoghail. Is beannaichte an fheadhainn a dh 'iarrar gu suipear an uan.

A Thighearna, chan eil mi airidh air gum bu chòir dhut a dhol a-steach fon mhullach agam, Ach chan eil ach am facal agus m 'anam air a shlànachadh.

An corp (fuil) Chrìosd.

Amen.

Leig dhuinn ùrnaigh a dhèanamh.

Amen.

A 'co-dhùnadh deas-ghnàthan

Beannachadh

An Tighearna bi maille riut.

Agus le do spiorad.

Is dòcha gum buaiceadh Diasa Uile-chumhachdach thu, An t-Athair, agus am Mac, agus an Spiorad Naomh.

Amen.

Spanish (Español)

Amén.

La paz del Señor estará contigo siempre.

Y con tu espíritu.

Ofrecemos el signo de la paz.

Cordero de Dios, te quitas los pecados del mundo, ten piedad de nosotros. Cordero de Dios, te quitas los pecados del mundo, ten piedad de nosotros. Cordero de Dios, te quitas los pecados del mundo, Dadnos la paz.

He aquí el Cordero de Dios, He aquí al que le quita los pecados del mundo. Bienaventurados los llamados a la cena del cordero.

Señor, no soy digno que debes entrar bajo mi techo, Pero solo diga la palabra y mi alma se curarán.

El cuerpo (sangre) de Cristo.

Amén.

Dejanos rezar.

Amén.

Envío

Bendición

El señor este contigo.

Y con tu espíritu.

Que Dios Todopoderoso te bendiga, El Padre, y el Hijo y el Espíritu Santo.

Amén.

Scottish Gaelic (Gàidhlig)

Briseadh

Rach a-mach, thig am mais gu crìch.
No: falbh agus ainmeachadh
soisgeul an Tighearna. No: rachaibh
ann an sìth, gluais an Tighearna le
do bheatha. No: Rach ann an sìth.
Taing a bh 'ann an Dia.

Spanish (Español)

Despido

Sal, la masa termina. O: Ve y
anuncia el Evangelio del Señor.
O: ve en paz, glorificando al
Señor por tu vida. O: ve en paz.
Gracias a Dios.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC